

## 1 - Orientações gerais

- Leia este manual antes de utilizar a Pistola de Solda.
- Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações para outras pessoas que verham a operar a Pistola de Solda. Proceda conforme as orientações deste manual.
- Ao utilizar a Pistola de Solda, devem ser seguidas as precauções básicas de segurança para evitar riscos de choque elétrico e acidentes.

## Prezado usuário:

Este manual contém detalhes de instalação, funcionamento, operação e manutenção das Pistolas de Solda VONDER PSV 0100. Estas pistolas de solda são indicadas para realizar soldas utilizando estanho, aplicar estanho em emendas de fios e terminais elétricos.

## 2 - Símbolos

Símbolo	Nome	Explicação
!	Cuidado/ Atenção.	Alerta de segurança (riscos de acidentes), e atenção durante o uso.
!	Leia o manual de operações/ instruções.	Leia o manual de operação/ instruções antes de utilizar o equipamento.
X	Eliminação de resíduos.	Resíduos elétricos não devem ser descartados com resíduos residenciais comuns. Encaminhe estes resíduos para reciclagem.

## 1 vonder

- Use a ferramenta certa. Não utilize pequenas ferramentas para fazer o trabalho de uma ferramenta com características técnicas maiores. Só utilize a ferramenta para o propósito a que foi desenvolvida, nunca faça adaptações.
- Sempre se posicione corretamente. Mantenha-se em posição adequada e segura para operar o equipamento. Ao colocar a pistola de solda em operação, conserve-a a uma distância de 20 cm do corpo.
- Evite ações involuntarys. Nunca carregue a pistola de solda com o plugue conectado à tomada e o dedo no interruptor.
- Cuide da pistola de solda. Mantenha-a sempre limpa. Inspecione o cordão elétrico periodicamente. Mantenha os cabos e pontos onde o operador segura a pistola de solda sempre limpos, secos e livres de óleo ou graxa.
- USO INTERNO:** Atenção utilizar este equipamento apenas em ambientes internos, mantenha-o protegido da chuva.
- ATENÇÃO:** Desconecte o plugue da tomada quando não estiver usando a pistola de solda.
- Mantenha a pistola de solda em local plano durante a operação, manuseio, transporte e estocagem. A queda brusca da pistola de solda poderá causar danos à mesma.
- Se durante a utilização acontecer uma queda ou quebra de alguma parte do equipamento, desligue-o imediatamente.
- ATENÇÃO:** Mantenha as mãos longe das partes quentes. Não toque na ponteira durante a operação e logo após a sua utilização (superfície quente). Não deixe a ferramenta funcionando livremente. Opere-a somente quando estiver segurando-a firmemente. Quando a pistola de solda é ligada pela primeira vez, libera uma fumaça da ponta que cessará em alguns instantes.

## 4 vonder

5 - Operação  
5.1 - Componentes

PSV 0100



Fig. 1 - Vista lateral

**Legenda/Leyenda:** 1 - Ponta de solda/Ponta de soldadura  
2 - Lâmpada/Lâmpara / 3 - Gatilho/Gatillo / 4 - Carcaça/Carcasa  
5 - Cordão elétrico/Cable eléctrico / 6 - Plugue/Enchufe

## 5.2 - Utilizando a pistola de solda

- Para utilizar a pistola de solda proceda da seguinte maneira:
- Conecte o plugue na tomada;
  - Com o gatilho apertado, limpe a ponta de solda com auxílio de uma esponja e aplique uma camada de estanho;
  - Assegure-se de que as superfícies a serem unidas estejam limpas e isentas de sujeira, gordura, ferrugem, corrosão, etc.;
  - Posicione a pistola de solda na junção a ser soldada;
  - Com o gatilho apertado aqueça as superfícies a serem soldadas;
  - Deixe a junção a ser soldada aquecer o suficiente para fundir o fio de solda.
  - Alimente o fio de solda na junção, não na pistola para solda, caso necessário, retire o fio de solda e aqueça novamente a junção;
  - Após a utilização, desconecte o plugue da tomada e deixe a pistola de solda resfriar na posição horizontal.

## 7 vonder

Símbolo	Nome	Explicação
!	Use EPI (Equipamento de Proteção Individual).	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
!	Risco de choque elétrico.	Manuseie com cuidado: Risco de choque elétrico.
!	Instruções de ligação elétrica.	Seguir as instruções para a correta instalação da máquina.
!	Uso interno.	Utilizar este equipamento em ambientes internos.

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

## 3 - Segurança na operação

- ATENÇÃO:** Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- A pistola de solda não deve ser utilizada por crianças ou pessoas que não tenham lido e compreendido este manual. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

## 2 vonder

## 3.1 - Segurança na ligação elétrica

- ATENÇÃO:** As instruções a seguir devem ser seguidas para a instalação elétrica da pistola de solda: Antes de ligar a pistola de solda na rede elétrica verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a pistola de solda.



## • ATENÇÃO: Risco de choque elétrico

- Nunca transporte a pistola de solda segurando pelo cordão elétrico e também nunca puxe o cordão elétrico para desconectar o plugue da tomada. Proteja o cordão elétrico ou extensão de calor, óleo ou superfícies abrasivas e cortantes;
- Ao operar a pistola de solda em local aberto, use somente extensões destinadas a essa função evitando fios improvisados;
- O cordão de alimentação elétrica deve estar sempre em perfeitas condições e sem nenhuma anomalia ou qualquer outro sinal de não conformidade. Se for encontrado qualquer avaria no cordão, não utilize a pistola de solda;
- Adaptações nos plugues podem resultar em riscos de choque elétrico;
- Nunca toque no plugue com luvas, mãos e roupas molhadas, ou trabalhe em ambientes alagados ou sob chuva.
- Proteja-se contra choques elétricos. Evite tocar em superfícies metálicas que façam "aterramento" ao usar a ferramenta.

## 5 vonder

6 - Descrição técnica  
6.1 - Características técnicas

ITEM	CARACTERÍSTICAS	
Código	74.66.127.100	74.66.230.100
Modelo	PSV 0100	
Tensão/Tensão	127 V~	220 V~
Frequência/Frecuencia	60 Hz	
Fase	Monofásico	
Potência/Potencia	35 W	28 W

Tabela 2 – Características técnicas

## 6.2 - Normas

IEC 60335-1	Segurança de aparelhos eletrodomésticos e similares. Parte 1: Requisitos gerais.
IEC 60335-2-45	Segurança de aparelhos eletrodomésticos e similares. Parte 2: Requisitos particulares para ferramentas móveis de aquecimento e aparelhos similares.

Tabela 3 – Normas

## 7 - Manutenção e serviço

**ATENÇÃO:** Antes de começar a limpeza verificar se o aparelho está com os cabos fora da energia elétrica e com todas as peças frias; Para substituição de peças e partes, o usuário deve entrar em contato com a VONDER. Para a conservação da pistola de solda é recomendado uma manutenção rotineira que inclui:

- Guarde corretamente a pistola de solda quando não estiver usando.
- Guarde-as em local seco, e fora do alcance de crianças.
- Mantenha crianças e outros visitantes afastados do local de trabalho.
- A utilização sem cuidados do aparelho pode causar incêndio.
- Cuidado ao utilizar o aparelho em lugares onde haja materiais combustíveis. Não aplique em um mesmo lugar por tempo prolongado.
- Não use em presença de atmosfera explosiva.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando em uso.
- Coloque a pistola em posição horizontal e aguarde até o seu completo resfriamento antes de guardar a mesma.
- Mantenha a área de trabalho sempre limpa. A desorganização pode causar acidentes.
- Não utilize a pistola de solda em locais molhados. Nunca exponha ou utilize a pistola de solda sob chuva.
- Utilize sempre equipamentos de proteção individual (EPI), apropriados para cada tipo de trabalho.
- Utilize roupas apropriadas. Não utilize roupas demasiadamente largas ou qualquer tipo de adorno (anéis, alianças, correntes, brincos, relógios, entre outros). Pessoas com cabelos longos devem prendê-los apropriadamente antes do uso.
- Antes de ligar ou operar a pistola de solda, verifique se existem elementos danificados ou quebrados. Caso haja partes danificadas, não utilize a pistola de solda.
- Se o cordão de alimentação estiver danificado, o mesmo deverá ser substituído por pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.
- Sempre que possível fixe a peça a ser trabalhada. Utilize morsas (tornos de bancada) ou similares para a fixação o que permite ao usuário manter as duas mãos livres para operar a pistola com segurança.

## 3 vonder

## 3.2 - Inspeção do equipamento



- ATENÇÃO:** Ao iniciar a utilização examine cuidadosamente a pistola de solda, verificando se a mesma apresenta alguma anomalia ou não conformidade de funcionamento. Caso seja encontrada alguma anomalia não utilize a pistola de solda.

## 3.3 - Segurança na limpeza e manutenção

- ATENÇÃO:** Certifique-se que a pistola de solda está com o plugue fora da tomada antes de iniciar a sua limpeza ou manutenção ou qualquer troca de peça da mesma. Nunca abra a carcaça da pistola de solda: Utilize apenas peças e partes originais, para assegurar a segurança do equipamento.

## 4 - Instalação

## 4.1 - Ambiente

- A pistola de solda deve ser utilizada em ambiente seco, limpo e ventilado sem presença de materiais corrosivos, inflamáveis ou gases explosivos;
- Nunca utilize a máquina em ambientes com risco de explosão.

## 6 vonder

- Limpe a ponta do ferro para solda com esponja apropriada (não acompanha);
- Nunca lixe a ponta da pistola de solda;
- Certifique-se que o cordão de alimentação, ponteira e carcaça, estejam em boas condições.

## 8 - Resolução de problemas

Nº	Problema	Análise/Análisis	Solução/Solución
1	A pistola de solda não está com o plugue conectado na tomada/ La pistola de soldar no está conectada a la toma de corriente	Conecte o plugue na tomada/ Conecte o enchufe a la toma de corriente	
	Problema na tomada/ Problema en la toma de corriente	Conecte o plugue em outra tomada/ Conecte el enchufe a otra toma de corriente	
	Problema no plugue/ Problema con el enchufe	Entre em contato com a VONDER para troca do plugue/ Póngase en contacto con VONDER para cambiar el enchufe	
2	A pistola de solda parou de funcionar/ La pistola de soldar ha dejado de funcionar	Plugue desconectado na tomada/ Enchufe desconectado de la toma de corriente	Conecte o plugue na tomada/ Conecte el enchufe a la toma de corriente
3	Outros/Otros		Entre em contato com a VONDER/ Póngase en contacto con VONDER

Tabela 4 – Resolução de problemas

## 8 vonder

## 9 vonder

## 9 - Transporte, movimentação e armazenagem

- ATENÇÃO:** Cuidado ao transportar e manusear a pistola de solda, quedas e impactos podem danificar o seu sistema de funcionamento.
- A armazenagem deve ser em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos.
- Mantenha a pistola de solda protegida da chuva e umidade.
- Após o resfriamento, é recomendado limpar o produto e colocar novamente na embalagem para estocagem.

## 10 - Descarte

- Não descarte os componentes elétricos eletrônicos no lixo comum, separe-os para uma coleta seletiva.
- Não descarte peças e partes da pistola de solda no lixo comum, procure separar e encaminhar para uma coleta seletiva.
- Informe-se em seu município sobre locais ou sistemas de coleta seletiva.

### ATENÇÃO:

Para o descarte do seu produto pós-consumo de forma ambientalmente correta, localize um ponto de recebimento mais próximo a você no site da ABREE: <http://abree.org.br>. A ABREE é a entidade gestora da qual somos associados, que gerencia a logística reversa do seu produto e suas embalagens.

## 11 - Garantia

As pistolas de solda VONDER possuem o seguinte prazo de garantia contra não conformidades decorrentes da sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade entre em contato com a VONDER pelo site [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br) ou telefone 0800 723 4762 (opcão 1).

### Garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

- O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o equipamento foi adquirido.

## 10 vonder

## 3 - Seguridad en la operación

- ATENCIÓN:** Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato o hayan sido supervisadas por una persona responsable de su seguridad.
- La pistola de soldar no debe ser utilizada por niños o personas que no hayan leído y comprendido este manual. Se recomienda supervisar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Guarde la pistola de soldar correctamente cuando no la utilice.
- Guarde en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y a otros visitantes alejados del lugar de trabajo.
- El uso descuidado del aparato puede provocar un incendio.
- Tenga cuidado cuando utilice el aparato en lugares donde haya materiales combustibles. No aplicar en un mismo lugar durante mucho tiempo.
- No utilizar en presencia de una atmósfera explosiva.
- No deje el aparato sin vigilancia cuando esté en uso.
- Coloque la pistola en posición horizontal y espere a que se enfrie completamente antes de guardarla.
- Mantenga la área de trabajo limpia en todo momento. El desorden puede provocar accidentes.
- No utilice el soldador pistola en lugares húmedos. Nunca exponga o haga funcionar el soldador pistola bajo la lluvia.
- Utilizar siempre equipos de protección individual (EPI), adecuados a cada tipo de trabajo.
- Utilice ropa adecuada. No utilice ropa suelta ni ningún tipo de adorno (anillos, alianzas, cadenas, pendientes, relojes, entre otros). Las personas con pelo largo deben atarlo adecuadamente antes de usarlo.
- Antes de poner en marcha o hacer funcionar la pistola de soldar, compruebe si hay piezas dañadas o rotas. Si hay piezas dañadas, no utilice la pistola de soldar.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por una persona cualificada para evitar un peligro.
- Siempre que sea posible, sujeté la pieza a trabajar. Utilizar abrazaderas (mordazas de banco) o similares para la sujeción que permitan al usuario

## 13 vonder

## 4 - Instalación

### 4.1 - Ambiente

- La pistola de soldar debe utilizarse en un entorno seco, limpio y ventilado, sin materiales corrosivos ni gases inflamables o explosivos;
- No utilice nunca la máquina en entornos con peligro de explosión.

## 5 - Operación

### 5.1 - Componentes

**ATENCIÓN** - Ver figura 1 en la página 7

### 5.2 - Uso del soldador pistola

- Para utilizar el soldador pistola, proceda como sigue:
- Conecte el enchufe a la toma de corriente;
  - Con el gatillo apretado, limpíe la punta de soldar con una esponja y aplique una capa de estano;
  - Asegúrese de que las superficies a unir están limpias y libres de suciedad, grasa, óxido, corrosión, etc.;
  - Posicionar el soldador pistola sobre la junta a soldar;
  - Con el gatillo apretado, calentar las superficies a soldar;
  - Dejar que la unión a soldar se caliente lo suficiente como para fundir el hilo de soldar.
  - Introduzca el hilo de soldar en la junta, no en la pistola de soldar; si es necesario, retire el hilo de soldar y vuelva a calentar la junta;
  - Después del uso, desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que la pistola de soldar se enfrie en posición horizontal.

## 6 - Descripción técnica

### 6.1 - Características técnicas

**ATENCIÓN** - Ver tabla 2 en la página 8

## Perda do direito de garantia:

- 1 - O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
  - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
  - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
  - Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
  - Falta de manutenção preventiva da ferramenta;
  - Instalação elétrica e/ou extensões deficientes /inadequadas;
- 2 - Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, uso indevido, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- 3 - A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento para conserto, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.

www.vonder.com.br  
O.V.D Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92  
Rua João Bettoga, 2876 • CEP 81070-900 • Curitiba-PR - Brasil  
Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER  
Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### 1 - Orientaciones generales

- Atención:**  **Lea este manual antes de utilizar la pistola de soldar.**  
• Conserve este manual para consultar en el futuro o para entregarlo a otras personas que puedan utilizar el Soldador pistola. Proceda como se indica en este manual.  
• Al utilizar la pistola de soldar, deben seguirse las precauciones básicas de seguridad para evitar riesgos de descarga eléctrica y accidentes.

### Estimado usuario:

Este manual contiene detalles sobre la instalación, el funcionamiento, la operación y el mantenimiento del Soldador pistola VONDER PSV 0100. Estas pistolas de soldar están indicadas para realizar soldaduras con estano, aplicar estano a los empalmes de cables y a los terminales eléctricos.

## 11 vonder

mantener ambas manos libres para manejar la pistola con seguridad.

- Utiliza la herramienta adecuada. No utilice herramientas pequeñas para hacer el trabajo de una herramienta con mayores características técnicas. Utiliza la herramienta sólo para el propósito para el que fue diseñada, nunca hagas adaptaciones.
- Colóquese siempre en la posición correcta. Manténgase en una posición adecuada y segura cuando maneje el equipo. Cuando maneje el soldador pistola, manténgala a 20 cm de su cuerpo.
- Evite el accionamiento involuntario. Nunca cargue la pistola de soldar con el enchufe conectado y el dedo en el interruptor.
- Cuida la pistola de soldar. Manténgalo limpio en todo momento. Inspeccione el cable eléctrico periódicamente. Mantenga los cables y los puntos donde el operario sujetó la pistola de soldar limpios, secos y libres de aceite y grasa en todo momento.
- USO INTERNO:** Atención, utilice este equipo sólo en interiores y protejelo de la lluvia.
- ATENCIÓN:** Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando no utilice la pistola de soldar.
- Mantenga la pistola de soldar sobre un terreno llano durante su funcionamiento, manipulación, transporte y almacenamiento. La caída repentina de la pistola de soldar puede provocar daños en la misma.
- Si cualquier parte del equipo se cae o se rompe durante su uso, apáguelo inmediatamente.
- ATENCIÓN:** Mantenga las manos alejadas de las partes calientes. No tocar la punta durante el funcionamiento e inmediatamente después del uso (superficie caliente). No deje la herramienta funcionando libremente. Accione la máquina solo cuando la tenga bien agarrada. Al encender el soldador pistola por primera vez, saldrá humo de la punta y dejará de salir en unos instantes.

### 3.1 - Seguridad en la conexión eléctrica

- Atención:** Para la instalación eléctrica del soldador pistola deben seguirse las siguientes instrucciones: Antes de conectar el soldador pistola a la red eléctrica, compruebe que la tensión de la red es compatible con el equipo.

## 14 vonder

## 6.2 - Normas

IEC 60335-1	Seguridad de los aparatos eléctricos domésticos y similares. Parte 1: Requisitos generales.
IEC 60335-2-45	Seguridad de los aparatos eléctricos domésticos y similares. Parte 2: Requisitos particulares para las herramientas móviles de calefacción y aparatos similares

Tabla 3 – Normas

## 7 - Mantenimiento y servicio

**ATENCIÓN:** Antes de comenzar la limpieza, asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la red eléctrica y que todas las piezas estén frías;

Para la sustitución de partes y piezas, el usuario debe ponerse en contacto con VONDER. Para la conservación del soldador pistola se recomienda un mantenimiento rutinario que incluye:

- Limpiar la punta del soldador con una esponja adecuada (no incluido);
- No liar nunca la punta del soldador pistola;
- Asegúrese de que el cable de alimentación, la punta y la carcasa están en buen estado.

## 8 - Resolución de problemas

**ATENCIÓN** - Ver tabla 4 en la página 9

## 9 - Transporte, manipulación y almacenamiento

**ATENCIÓN:** Tenga cuidado al transportar y manipular el soldador pistola, las caídas y los impactos pueden dañar su sistema de funcionamiento.

• El almacenamiento debe realizarse en un entorno seco y aireado, sin humedad ni gases corrosivos.

• Mantenga el soldador pistola protegido de la lluvia y la humedad.

• Mantenga el soldador pistola protegido de la lluvia y la humedad.

## 2 - Símbolos

Símbolo	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención.	Alerta de seguridad (riesgos de accidente), y atención durante el uso.
	Lea el manual de operaciones/instrucciones.	Lea el manual de operaciones/instrucciones antes de utilizar el equipo.
	Eliminación de residuos.	Los residuos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Envíe estos residuos para su reciclaje.
	Use EPI (Equipo de protección individual).	Utilizar los equipos de protección individual adecuados para cada tipo de trabajo.
	Riesgo de descarga eléctrica.	Manejese con cuidado: Riesgo de descarga eléctrica.
	Instrucciones de conexión eléctrica.	Siga las instrucciones para la correcta instalación de la máquina.
	Uso interno.	Utilice este equipo en interiores.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

## 12 vonder

### • ATENCIÓN: Riesgo de descarga eléctrica

- No lleve nunca la pistola de soldar por el cable y no tire nunca del cable para desconectar el enchufe. Proteja el cable o alargador del calor, el aceite o las superficies abrasivas y afiladas;
- Cuando utilice el soldador pistola en una zona abierta, utilice únicamente cables alargadores destinados a esta función y evite los cables improvisados;
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado y sin anomalías o cualquier otro signo de no conformidad. Si se encuentra algún daño en el cable, no utilice el soldador pistola;
- Las adaptaciones de los enchufes pueden suponer un riesgo de descarga eléctrica;
- No toque nunca el enchufe con los guantes, las manos o la ropa mojados, ni trabaje en entornos inundados o lluviosos.
- Protéjase contra las descargas eléctricas. Evite tocar las superficies metálicas que estén "conectadas a tierra" cuando utilice la herramienta.

### 3.2 - Inspección de equipos

- ATENCIÓN:** Cuando empiece a utilizar el soldador pistola, examinela cuidadosamente para detectar cualquier anomalía o mal funcionamiento. Si se detecta alguna anomalía, no utilice el equipo.

### 3.3 - Seguridad en la limpieza y el mantenimiento

- ATENCIÓN:** Asegúrese de que la pistola de soldar está desconectada de la toma de corriente antes de iniciar su limpieza o mantenimiento o cualquier cambio de sus piezas. No abra nunca la carcasa de la pistola de soldar. Utilice sólo piezas y componentes originales, para garantizar la seguridad del equipo.

## 15 vonder

- Una vez enfriado, se recomienda limpiar el producto y volver a guardarlo en el envase.

### 10 - Eliminación

- No deseche los componentes electrónicos en la basura normal, sepárelos para su recogida selectiva.
- No tire las piezas y componentes de la pistola de soldar a la basura normal, intente separarlas y enviarlas a una recogida selectiva.
- Informese en su municipio sobre los lugares o sistemas de recogida selectiva.

### 11 - Garantía

El soldador pistola VONDER tienen el siguiente periodo de garantía contra las no conformidades derivadas de su fabricación, contadas a partir de la fecha de compra. Garantía legal: 90 días. Si el equipo muestra alguna discrepancia, póngase en contacto con VONDER en [www.vonder.com.br](http://www.vonder.com.br).

**La garantía se producirá siempre bajo las siguientes condiciones:**

- El consumidor debe presentar la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente cumplimentado y sellado por el establecimiento donde se adquirió el equipo.

#### Pérdida del derecho de garantía:

- 1 - El incumplimiento de uno o más de los siguientes puntos invalidará la garantía:
  - Si el producto ha sido abierto, modificado, ajustado o reparado por personas no autorizadas por VONDER;
  - Si alguna pieza, parte o componente del producto no es original;
  - En caso de conexión a una tensión eléctrica distinta a la indicada en el producto;
  - Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta;
  - Instalación eléctrica y/o ampliaciones defectuosas o inadecuadas;
- 2 - Quedan excluidos de la garantía, el desgaste natural de las piezas del producto, el mal uso, las caídas, los golpes y el uso indebido del equipo o fuera de la finalidad para la que fue diseñado.
- 3 - La garantía no cubre los gastos de flete o transporte del equipo para su reparación, y los costes serán responsabilidad del consumidor.

## 16 vonder

## 17 vonder